

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque SIG - LIFTER	Type EFL 1280 *)	Fiche d'homologation n° CH 5771 03
---	------------------------	---------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "SIG-LIFTER" et "EFL 1280 *)" sur plaquette du constructeur, à l'avant à droite sur protection des jambes.

Numéro du châssis frappé à l'avant à gauche sur cadre.
 Signe d'identification du moteur frappé "T 8580" à l'AR. à gauche en bas s. moteur (visible depuis dessous)
 Constructeur SCHWEIZERISCH INDUSTRIE-GESELLSCHAFT, Neuhausen

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>4</u>	Entraînement <u>avant</u>	MOTEUR	Genre <u>-</u>	Temps <u>-</u>
Direction	<u>au centre</u>	Assistance <u>-</u>		Marque	<u>S I G</u>	Carbur. <u>électr</u>
Frein de service	<u>hydr., l-circuit, exp. interne, sur roues AV</u>			Type	<u>T 8580</u>	
Frein auxiliaire	<u>méc., exp. interne sur</u>			Position	<u>au centre</u>	Nombre cyl. <u>-</u>
Frein stationn ^t	<u>roues AV</u>	Ralentisseur	<u>électrique</u>	Alésage	<u>-</u>	Course <u>-</u>
Transmission	<u>mécanique</u>			Cylindr.	<u>250 ah</u> cm ³	CV-Impt <u>11,56</u>
Crochet rem.:	<u>à broche à 3-étages</u>			puls.	<u>8,5</u> (kW)	<u>1800</u> t/m
		Nombre vit.	<u>sans palier</u>	Refroidissement	<u>-</u>	
		Vitesse max.	<u>13</u> km/h	Brutt	<u>-</u> dB (-) à <u>-</u> t/m	
CARROSSERIE	Forme <u>élévateur à fourche</u>	Nombre portes	<u>2</u> §)	Amortissement bruit	<u>-</u>	
	<u>sur demande avec cabine</u> §)	Toit ouvert	<u>-</u>			
Nombre de places :	Total <u>1</u>	AV <u>-</u>	milieu <u>-</u>			
		AR <u>-</u>	Places debout <u>-</u>			

DIMENSIONS	Voie	AV <u>860</u>	AR <u>800</u>	POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
	Diam. braquage	G <u>3,06</u>	DR <u>3,06</u>		A vide	<u>selon bulletin de pesage</u>		
Empattement	<u>1130</u>			Charge utile				
	Dimensions ext.	Dimensions int.		Poids total				
Longueur	<u>2575</u> (avec fourche rabattable 1900)			Garantie fabr.	<u>3200</u>			
Largeur	<u>1020</u>			Dimens. pneus	<u>18 x 7-8 14PR</u>			
Hauteur	<u>2670</u>			Charge p. essieu	<u>2980 (9 atü). 2980 (9 atü)</u>			
Porte à faux	AV <u>1115</u>			Poids total av. remorque testé	<u>4000 kg</u>			
	AR <u>330</u>			A la place des pneus à air, des pneus élastiques de même dimension peuvent être montés				
	lat. <u>-</u>							

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/BOSCH K21003 Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique Niv. sonore 87 (dB/A)
 Essuie-glace 1/électrique §) Lave-glace -
 Feux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)
 Feux stop 2/S1 (E) Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute
 Rétroviseur 2/de chaque côté §) Indic. vitesse -
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin (disposition II)
 AV b = 1 (E) latér. - AR o = 2a (E)
 Avert. clign. oui Lampes de travail s.demande
 1 cale d'arrêt 235 x 150 x 108

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail
 Marque & type SIG-LIFTER EFL 1280 *
 Homologation n° CH 5771 03
 Forme de la carr. élévateur à fourche
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide selon bull. Carburant électr.
 Charge utile pesage CV 11,56
 Cylindrée - cm³
 Poids total sel. bull. Poids de
 pesage l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 741014

*) Désignation du type : EFL 1280 t = conduite Thiristor (comm. à impulsions électron.)
 t-Di = modèle passagèrement antidéflagrant (diminution du danger d'explosion).

§) Sur demande avec cabine: avec essuie-glace, rétroviseurs et dégivreur.

A noter dans le permis de circulation, page 4 :

- Sur la voie publique, la fourche doit être redressée ou munie d'une protection.

- Doit être assuré dans les côtes et les déclivités par le frein à main et la cale.

Lieu et date de l'expertise
 Neuhausen, 20.8.71

La commission d'expertise